June 9th 1999

Hispanic News

Follow this and additional works at: https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews

Recommended Citation
https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/327

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.
New Assistant Superintendent Named for San Bernardino County Schools Curriculum/Instruction Division

SAN BERNARDINO - County Superintendent Herbert Fischer has announced the selection of Francisca Sanchez as the new assistant superintendent of Curriculum and Instruction for the San Bernardino County Superintendent of Schools office (SBCSS).

Sanchez, currently director of curriculum services for Alameda County Office of Education, will join the SBCSS staff effective July 1, 1999.

"I am pleased and excited that Ms. Sanchez will be the instructional leader for County Schools," commented Fischer. "We are at a critical time in education as we are facing a number of statewide reforms. Ms. Sanchez brings with her a broad array of leadership and experience from both a county and statewide level. I am confident she will do an excellent job in directing the services that are at the heart of our mission - what happens in the classroom. In addition, she will also lead us through a time of educational reforms that are demanding higher standards."

According to Fischer, Sanchez was selected from among a well-qualified field of applicants for the position. She was the first candidate of choice following two rounds of interviews. "After a site visit to Alameda, we came away very impressed," he added.

"The assistant superintendent, curriculum and instruction for SBCSS is a position that has a direct impact on the education of our students. In many instances we are ahead of other countries in terms of how our students are performing. It will be important that Ms. Sanchez lead us in the development of educational programs as we are facing a number of educational reforms that are demanding higher standards."

Sanchez's selection was followed by the completion of a second round of interviews in which she will also lead us through a critical time in education as we are facing a number of statewide reforms. Ms. Sanchez brings with her a broad array of leadership and experience from both a county and statewide level. I am confident she will do an excellent job in directing the services that are at the heart of our mission - what happens in the classroom. In addition, she will also lead us through a time of educational reforms that are demanding higher standards.

Sanchez will be the instructional leader for the San Bernardino County Superintendent of Schools office (SBCSS). She will also lead us through a critical time in education as we are facing a number of statewide reforms. Ms. Sanchez brings with her a broad array of leadership and experience from both a county and statewide level. I am confident she will do an excellent job in directing the services that are at the heart of our mission - what happens in the classroom. In addition, she will also lead us through a time of educational reforms that are demanding higher standards.

Riverside Police Chief promotes two veteran officers to lieutenant

Riverside Police Chief Gerald Carroll recently announced the promotion of Sergeant Ron Orrantia and Sergeant Alex Torres, long-time law enforcement officers, to the rank of police lieutenants in the Riverside Police Department.

Orrantia began his law enforcement career with the Colton Police Department in 1971, transferring to the Riverside Police Department in February 13, 1973. During his tenure with the Riverside Police Department, Orrantia has worked in the motorcycle duty, traffic and patrol, crimes against persons, major accident investigations and as a negotiator for the hostage negotiation team.

In February, 1981, Orrantia was promoted to special agent and in February, 1993, promoted to sergeant. He continued to work in the various divisions within the department. Orrantia received a BA in Administrative Studies from the University of California, Riverside, an AA in Liberal Arts from the Riverside Community College and a state teaching credential. Within the last five years, Orrantia has been actively involved in the El Protector Program and Eastside Soccer Team.

"I appreciated the confidence Chief Carroll has placed on me and for this promotion to lieutenant. I will continue to put forth my very best effort to serve the citizens of Riverside," Orrantia stated during an interview.

On February, 1987, Torres was promoted to sergeant and during his tenure, supervises street narcotics unit, vice, criminal intelligence/gangs and community oriented policing team.

On February, 1987, Torres was promoted to sergeant and during his tenure, supervises street narcotics unit, vice, criminal intelligence/gangs and community oriented policing team.

"I will continue to give the very best that is expected of me and look forward to the many challenges facing our department," Torres stated during the interview.

During their law enforcement careers, Lieutenants Orrantia and Torres have established networking and communications with many community-based organizations, a liaison which both feel is important to the department and community.

Photos by IEHN
Home Based Business Conference

The conference will be held on Thursday, July 15th, 1999 at Cal State University San Bernardino, 5500 University Parkway, Jack Brown Hall from 7:45 am to 3:30 pm. The conference is co-hosted by the Inland Empire chapter of the National Association of Women Business Owners (NAWBO), Cal State University at San Bernardino, the Inland Empire Small Business Development Center (SBDC) and Arrowhead Credit Union.

The number of home based businesses has increased dramatically over the past few years. Home based business owners represent 6.1 million households in the U.S., about 6% of all U.S. households, according to the National Association for the Self-Employed (NASE). Home based businesses are now seen as viable growing businesses and substantial contributors to the U.S. economy, employing approximately 27 million workers.

According to NASE the increase in the number of home based businesses is due to factors such as the:

- Shift to service and information-based businesses;
- Exploitation of network computing and wireless technology;
- Availability of faxes and overnight delivery services;
- Rocketing number of mid-career professionals becoming entrepreneurs;
- Increasing numbers of women, minorities, and older workers in the marketplace - the majority of whom are choosing to be self employed or to work for micro businesses;
- Number of two wage earner families who have child and elder care responsibilities best dealt with by having one spouse work at home.

The SBA through its network of local partners is focusing on providing these business owners with valuable information on a variety of topics such as, set up and organization, tax issues, permits, marketing, and using the Internet to expand sales. For additional information about the conference please contact Stacey Sanchez SBA, 714-550-7420 ext. 3202 or e-mail stacey.sanchez@sba.gov.

GOVERNOR DAVIS ORDERS EMPLOYMENT DEVELOPMENT DEPARTMENT NOT TO SELL WAGE INFORMATION

Sacramento - Governor Davis has directed California’s Employment Development Department (EDD) not to sell any confidential payroll information to private lending entities. A law passed by the Legislature last September, AB 604, could allow private corporations to purchase salary information maintained by EDD.

In a letter to EDD Director, Michael Berrick, Governor Davis wrote, “Despite the passage of a law allowing such transactions, the discretion rests with the Department whether to implement such a sale. I believe a State agency entrusted with confidential personal information on millions of its citizens - information that was gathered for the purpose of carrying out a government service - has a responsibility to protect the privacy of those citizens. The wholesale distribution of such information on the open market, in my view, would violate that trust and the privacy of those individuals.

I am hereby directing the Employment Development Department to take no action in implementing any sale of confidential wage information as permitted under AB 604 at this time.”

The Governor also called on Assembly Speaker Toni Atkins Villaragosa and Senator President Pro Tem John Burton to reconsider the Legislature’s approval of AB 604.

S.B. County Department of Economic and Community Development offers low interest rate loans for home rehabilitation

The Department of Economic and Community Development of San Bernardino County has low interest home rehabilitation loans at 3% interest. The lower interest rate makes loans affordable to qualified homeowners who otherwise would not be able to meet monthly payments at the current market rates. An example of a fully amortized 20 year loan would have payments as follows:

- $20,000-$110.92 per mo.
- $25,000-$138.65 per mo.
- $30,000-$166.38 per mo.
- $35,000-$194.11 per mo.
- $40,000-$221.84 per mo.
- $45,000-$249.57 per mo.

To qualify, the applicant must meet Housing and Urban Development (HUD) income guidelines. In evaluating loan applicants, the Department of Economic and Community Development looks at gross annual income. The maximum gross income limits are from $26,450 for one-person household to $49,850 for households of eight or more. The rehabilitation loan can be used for bringing the building up to community building standards and making needed repairs. The minimum loan is $3,000 and the maximum is $45,000. Improvements such as repainting, plumbing and electrical work are among the eligible work items. All work must be performed by a licensed contractor.

This program is available countywide with the exception of the cities of Apple Valley, Chino, Fontana, Hesperia, Ontario, Rancho Cucamonga, Rialto, San Bernardino, Upland and Victorville. Unincorporated areas surrounding those cities are eligible. For information regarding programs in nonparticipating areas, please contact the respective city.

For applications or more information, telephone (909) 388-0900 or write to the Department of Economic and Community Development, 290 North “D” Street, San Bernardino, CA 92415-0040. Funds are limited and will be prioritized in order of receipt of completed paperwork. Deferred payment loans available to applicants who meet eligibility requirements.

Free Meals for Youth

A Free Summer Lunch Program for youth under 19 years of age will be available beginning June 28. Youth are served nutritionally balanced meals that are prepared by the San Bernardino City Unified School District.

The program begins Monday, June 29 and ends Friday, September 3, 1999. The City of San Bernardino Parks, Recreation and Community Services Department is the sponsor of the Summer Food Program for the past 23 years. For additional information call (909) 384-5070.
Crafton Hills College honors Hispanic students at Honors Convocation

Mathematics Excellence — During Crafton Hills College’s recent Honors Celebration, students receiving Mathematics Achievement Scholarships were, left to right, David Cardoza, Linda Cardoza, and Parkash K. Gurm. Not pictured are Patrick Joe Balasta and Hamarz Aryafar.

During the recent Honors Celebration at Crafton Hills College (CHC) in Yucaipa, California, student leaders receiving Latino Faculty and Staff Association Scholarships were, left to right, Mayda Gomez, transferring to UCR, and Victor Sotelo, transferring to CSUSB. Each June, CHC, located in Yucaipa, holds its annual Honors Convocation to distribute scholarships and recognize outstanding CHC students.

Karla Diaz graduates from CSUSB

Karla Diaz, daughter of Carlos and Martha Diaz of Colton, will be graduating from Cal-State, San Bernardino, in June, 1999, with a B.A. in Bilingual Liberal Arts and minor in Spanish.

A 1994 graduate of Colton High School, Colton, Diaz stated, “I want to make a difference in children’s lives because they are our future. I can’t wait to start teaching because I want to see their faces when they learn something new.”

During her university tenure, Diaz enrolled as a foreign student at the Universidad Autonoma Estado de Mexico in the city of Toluca during the summers of 1996 and 1997. The opportunity to study in Mexico was created by a foreign study program at CSUSB.

“I did not want to lose my ability to speak fluent Spanish. My visits to Mexico gave me an opportunity to improve my Spanish and learn more about the traditions, culture and customs of Mexico. I also taught English to Mexican students at the university,” she said.

After graduation, Diaz will continue her education in addition to becoming credentialed. She plans to teach in the region.

SBCUSD Free Job Fair

The San Bernardino City Unified School District is holding a free Job Fair at their West Highland Annex, 1535 W. Highland Avenue, on Saturday, June 12 from 8 a.m. to 1 p.m. Everyone is invited to attend.

Over 20 employers will be represented with a variety of career opportunities. The SBCUSD has openings for managers, clerical and computer positions, construction and repair jobs, lifeguards, custodians and many more. The salary and benefits package is competitive and you don’t need to have a teaching credential to apply.

CONGRATULATIONS CLASS OF 1999
Dr. José Chávez named RCC Dean of Students at Norco campus

Dr. José Chávez, newly appointed Dean of Student Services at Riverside Community College-Norco Campus

The Riverside Community College Board of Trustees recently appointed Dr. José Chávez as Dean of Student Services at its Norco Campus.

Chávez has over 20 years of experience in the field of education, the major portion in teaching and administration of academic and student services. Prior to his current assignment, Chávez was Director of TRIO Programs (academic counseling, educational services and Upward Bound Programs) at the College of the Desert. Other student service experience includes Director of Financial Aid, Director of Student Affairs, Director of Early Outreach Programs, Director of Admissions, and served for two years as Chief Academic Officer at Masters Institute Technical College in Silicon Valley.

He also has held positions of Student Service Administrator for the Santa Clara County Office of Education, Leadership and Multicultural Institute at Santa Clara University and Stanford University, in addition to holding the position of Program Manager at that university.

His teaching experience includes adjunct instructor at San José State University and Madison High School, San Diego.

Chávez received a BA in Liberal Arts and Sciences from San Diego State University, MA in Multicultural Education from the University of San Francisco and Ph. D. in Planning, Policy Analysis and Administration in Higher Education from the University of Southern California.

New County Assistant Superintendent- From p. 1

cabinet level position which oversees the Curriculum and Instruction Division. The Division includes such programs and services as: Child Development Services, Curriculum and Instructional Support, Educational Media and Technology, Regional occupational Programs, School Leadership Center, and Student Programs and Assessment.

“I have heard wonderful things about the San Bernardino County Schools office and I am looking forward to joining such an innovative and forward-thinking county office that is expanding services to districts, students and schools,” said Sánchez. “I have as my first priority to help districts make sense of the reform legislation in ways that create meaningful learning environments for students. From my perspective, if we look at what’s best for students, then back up and work with our districts, schools, communities, families and certainly students, we can meet the expectation that all students have the best quality education.”

Sánchez has more than 24 years experience in the field of education. Since 1989, she has worked in the Alameda County Office of Education as a director of curriculum services, director of policy planning and development, and curriculum coordinator. From 1996 to 1998, Sánchez was on loan from Alameda to the California Department of Education where she managed the Language Policy and Leadership Unit establishing bilingual education program policy for language minority students. Prior to Joining the Alameda County Office, Sánchez worked in a variety of district and site level capacities.

Having served in multiple educational organizations, Sánchez has a reputation statewide as an educational leader with broad-based curriculum expertise. She serves on the state’s Curriculum Instruction Steering Committee, and also has played key roles in various commissions, committees, and projects including the California Subject Matter Project, the Bilingual Teacher Training Preparation, the Language Minority Project, and the State Board of Education Instructional Materials and Evaluation Panel. Earlier this year, she was a nominee to Governor Davis for consideration as an appointee to the State Board of Education.

Sánchez graduated magna cum laude from Mount Holyoke College in Massachusetts. She then received her administrative services credential and master’s degree from San José State University.

REMEMBER DAD FATHER’S DAY SUNDAY, JUNE 20

WHAT’S HAPPENING IN THE INLAND EMPIRE

- LaNet-Riverside: Latino Network (LaNet) is currently meeting at Centro de Niños, 4525 Victoria Avenue, Riverside, (909) 683-8935. Coffee, donuts and sweet bread available.

- Kaiser Permanente breast cancer support group for Latinas in English/public invited. Meetings held on last Thursday of month at Fontana Medical Center-MOB3 General Surgery 3rd floor, conference room, 6:30 to 8:00 PM. For information call (909) 427-6034 or (909) 427-7763.

- Dr. Yolanda Venegas, Title VII Project Director, School of Education, UCR, Sproul 1215, is seeking university/college students interested in becoming bilingual teachers. Contact office to determine eligibility. $5,000.00 grants available. For information call (909) 787-5489.

- Hispanic Bookcase has relocated at new address: 1345 University Ave., Suite E, Riverside (nearest cross street-Iowa), business hours: Tuesday-Saturday 10:30 to 6:00 PM. Ph. no. (909) 682-0049.

- Riverside Police Department is seeking volunteers to be assigned to neighborhood centers, records bureau, citizen patrol and photo lab. Volunteers will be instructed for special skills. Flexible hours. Contact Kelly Lawler at (909) 715-3417 for information.

- The Press-Enterprise is inviting artists to participate in a design competition for the official poster artwork for the September 25 Fiesta de la Familia held at Fairmont Park, Riverside. The image artwork must represent Hispanic Culture and reflect the theme of “family.” The selectee will be awarded a $750, second prize is $300 and third prize is $200. Deadline is June 30. Artwork to be submitted to Press Enterprise Marketing Dept. Fiesta de la Familia Design Competition, attn: Chris Richards, P.O. Box 792, Riverside, CA 92502-0792.

June 16

- Pass Democratic Women’s Club luncheon meeting at Oak Valley Golf Club, 1888 Golf Club Dr., Beaumont. Speaker: Kevin Baggers, field representative for Governor Davis. For information call at (909) 795-4428 or (909) 795-6530.

June 18

- La Causa Alcohol/Drug Services/Cal-State, San Bernardino Undergraduate Studies Department are hosting First Annual Latino Alcohol & Drug Conference at Cal-State, San Bernardino from 9:00 AM to 4:00 PM. Drug/alcohol experts to speak on identifying needs, current drug/alcohol services and programs that work. Information call Carolina Enriquez at (909) 881-0855.

June 19

- Redlands Northside Boosters Club 3rd Annual Tardeada at the Portuguese-American Hall, 1133 Crafton, Mentone. RNBC support RUSD high school athletes. Function: 4:30 PM to 12:00 PM. with mariachis, dinner and dance. Donation $20. For information call (909) 793-4518 or (909) 793-0474.

June 24

- The Inland Empire Concilio de La Raza First Annual Centro de Arzlan Youth Scholarship Tournament at Jurupa Hills Golf Course. The Centro is a nonprofit CBO with emphasis on academics and educational programming. Sponsors: Gold $1000; Silver $750; Community: $500; Tee: $100; Golfers: $80. Contributions are tax deductible and contributors to be recognized at tournament. For information call at (909) 369-0883.

June 26


DRIVE SAFELY

THE LIFE YOU SAVE MAY BE YOUR OWN
The Philip Marmolejo Post 650, American Legion, Redlands 50th Anniversary

The Philip Marmolejo Post 650, American Legion, Redlands, recently celebrated the 50th Anniversary since receiving its charter in June 1949. Over 250 Legion members and their families attended the day-long event at the Post’s clubhouse. Pictured above, (center) is John Castañeda and (right) Mrs. Ortega, wife of Tony Ortega, who was unable to attend the event. Castañeda and Ortega were founding members of Post 650. At left is Julio Martinez, 50th Anniversary Committee Chairperson.

Congressman Jerry Lewis (left) presented a copy of the Congressional Record to Julio Martinez, Anniversary Chairperson (center) and Post Commander Rudy Lozano (right) on the 50th Anniversary of the American Legion Post 650. Congressman Lewis spoke before Congress on the anniversary, which was recorded into the Congressional Record. Congressman Lewis was the keynote speaker for the event.

Senator Joe Baca (left) presenting a State Senatorial Resolution to American Legion Post 650 Commander Rudy Lozano on the Post’s 50th Anniversary. Baca spoke on current state legislation affecting veterans’ rights and benefits. Additional resolutions were received from President Clinton, Assemblymen Granlund, Longville and Leonard, County Supervisor Dennis Hansberger and the City of Redlands.

Graciano Gomez (left) presenting a resolution from Governor Gray Davis to American Legion Post 650 Rudy Lozano, commending the Legion Post 650 on its 50th anniversary and veteran and community activities.

Photos by Inland Empire Hispanic News

SBVC Re-Adopts Urbita School

Adults smiled and about children applauded May 21 when San Bernardino Valley College re-adopted Urbita Elementary School, San Bernardino. With a new emphasis on math, science and technology, the bond strengthens a link created in 1985. On hand for signing new adoption papers were M.E. Martinez, left, SBVC-San Bernardino Mayor Judith Valles- Urbita Principal Kathy Stevens and SBVC President Sharon Caballero.

CONGRATULATIONS
DADS & GRADS

San Bernardino Mayor Judith Valles (center) is flanked by Post 650 Commander Rudy Lozano (left) and Julio Martinez, Anniversary Chairperson. Mayor Valles congratulated the Legion Post’s members and women’s auxiliary on the occasion of its anniversary and spoke on continuing to meet the need of veterans and their families.

Pacific Bell donates $10,000 to Sinfonia Mexicana

Lou Herz, left, president of the Sinfonia Mexicana Society, accepting a donation from Mary Zaneski, Director-External Affairs, Pacific Bell, for $10,000 for the Sinfonia Mexicana Concerts and Youth Mariachi Group. Sinfonia Mexican Society recently presented a concert with the Orquesta Sinfonia Nacional de Mexico with world famous conductor Enrique Arturo Diemecke. Photo by IEHN
José Manuel: “Yo Tengo la Mami”

José Manuel, El Ruisenor de la Salsa, lanzó el tema “Yo Tengo la Mami”, primer corte prototipal de su segunda producción con Pacha Records que lleva portítulo “Hablame de Amor”.

“Yo Tengo la Mami” es un tema que hiciera famoso en la década de los 70 el destacado sonero puertorriqueño Ismael Miranda y en el cual se destaca con gracia y saber caribetos los encantos de una mujer.

“Yo Tengo la Mami” es un tema cardencioso y moderno que cuenta con el arreglo y dirección del excelente músico puertorriqueño Cuto Soto. La orquestación del tema y la brillante interpretación de José Manuel hacen que el mismo posea todas las posibilidades de convertirse en un hit en los actuales momentos.

José Manuel es un destacado representante de la nueva generación de jóvenes, cantores de ritmos tropicales que por su calidad interpretativa ha sido llamado “El Ruisenor de la Salsa”.

Poseedor de una gran experiencia artística al haber sido parte de varias agrupaciones musicales en Puerto Rico, José Manuel ha logrado ganar un importante espacio en Puerto Rico con su nuevo estilo salsero y camina a convertirse en una de las grandes estrellas internacionales del genero Salsa.

YOU MAY MATCH ONE OF THE THOUSANDS OF PATIENTS WAITING TO FIND A MIRACLE CURE

We are organizing a recruitment drive to increase the number of donors on the National Marrow Donor Program Registry, and we want eligible volunteers to participate. To join the Registry, please attend our drive on: Sunday, June 13th from 1 to 4 p.m. at St. Christopher’s Church, 2507 Cottonwood Ave, Moreno Valley, CA.

Anyone between the ages of 18 and 60 and in good general health can potentially become a volunteer donor. Eligible volunteers simply need to sign a consent form and give a small amount of blood for testing. If a volunteer matches a patient, that person will be contacted and further testing arranged.

FREE Heart Seminar
San Bernardino, CA - The Inland Empire Heart Institute at St. Bernardine Medical Center will hold a Free Heart Seminar on Thursday, June 17th. This FREE seminar will answer questions about the latest diagnostic methods, new medicines, non-surgical treatment, dizziness/shortness of breath, and much more.

The seminar will start at 10:00 a.m. in the San Jose Room of the Match Conference Center at 2101 N. Waterman Avenue. Enter off 21st Street.

For more information about this FREE seminar or to register call toll free (888)777-4497.

HAPPY FATHER’S DAY SUNDAY, JUNE 20

S.B. County Hispanic Employees Alliance

The County of San Bernardino-Hispanic Employees Alliance held the Annual Cinco de Mayo Celebration at the County Administration Building. HEA recognized county departments that achieved the goals of Equal Employment Opportunities. Picture above (l to r) are: Michael Trujillo, Assistant Administrator for General Services, Aurelio de la Torre, Director of Purchasing, Ingrid Gonzales, Director of Registrar of Voters and Frank Murguia, Director of Veterans Affairs (and recently retired). Right to left, Martin Valdez HEA treasurer, Arthur Millan, HEA president, William Randolph, county administrative officer and (rear) Supervisor Jon Mikels, county board chairperson.

U.S. Navy flag presented to County Veterans

Frank Murguia, left, San Bernardino County Veterans Service Director, suggested that the county veterans service office be decorated with flags of the five military services. James R. Valdez, Jr. U.S.N. Retired, and vice president of the 108 Fleet Reserve Association, Norco Branch, purchased and presented a U.S. Navy Service flag to the county office. Murguia recently retired after 31 years of county service.

National Association of Hispanic Nurses Scholarship Awards

Dr. Lily Rivera, above, was the keynote speaker at the National Association of Hispanic Nurses-Inland Empire Chapter's Awards Dinner held at the Zacatecas Restaurant, Riverside. Dr. Rivera presented an inspirational talk to the scholarship recipients regarding career goals and responsibility to the community.

Photo by IENH

National Association of Hispanic Nurses Scholarship Recipients of Inland Empire Chapter

Pictured above are (l to r-not in order) Margarita Acosta, LVN student, Julia Gomez, RN student, Giuliana Miller, RN student and Anita Torres, RN student, receiving scholarships at the recent National Association of Hispanic Nurses-Inland Empire Chapter's Awards Dinner held at the Zacatecas Restaurant, Riverside. At right, Irma Zamorana, RN, MS, NAHN-IE chapter treasurer.
The proposed 1999/2000 Budget for the San Bernardino City Unified School District will be available for inspection from June 14, 1999 to June 22, 1999, during regular business hours located at The Board of Education Building (Community Room), 777 North F Street, San Bernardino, California.

The 1999/2000 Proposed Budget Hearing for the San Bernardino City Unified School District will be held on June 22, 1999 at 5:30 p.m. at The Board of Education Building (Community Room), 777 North F Street, San Bernardino, California.

When you want to reach...  
The Hispanic Community  
Advertise in the  
Inland Empire  
Hispanic News

Phone: (909) 381-6259  
Fax (909) 384-0419

The proposed 1999/2000 Budget for the San Bernardino City Unified School District will be available for inspection from June 14, 1999 to June 22, 1999, during regular business hours located at The Board of Education Building, 777 North F Street, San Bernardino, California.

The 1999/2000 Proposed Budget Hearing for the San Bernardino City Unified School District will be held on June 22, 1999 at 5:30 p.m. at The Board of Education Building (Community Room), 777 North F Street, San Bernardino, California.

The proposed 1999/2000 Budget for the San Bernardino City Unified School District will be available for inspection from June 14, 1999 to June 22, 1999, during regular business hours located at The Board of Education Building, 777 North F Street, San Bernardino, California.

The 1999/2000 Proposed Budget Hearing for the San Bernardino City Unified School District will be held on June 22, 1999 at 5:30 p.m. at The Board of Education Building (Community Room), 777 North F Street, San Bernardino, California.
**Community Based English Tutoring**

Redlands Unified School District will be starting a Community Based English Tutoring program this spring. The purpose is to provide a free program of English language tutoring to parents or other members of the community who will pledge to provide personal English language tutoring to school age children. Redlands Adult School will provide the instruction for the adults and free child care will be provided. The classes will meet twice per week after school or in The evening.

If you are interested, call the adult school at 307-5315 for further information.

**Reyes, S. B. Community College District, to International Forum in Madrid - From page 1**

programs for San Bernardino Valley College and Crafton College, according to Reyes. He stated that the district has demonstrated strong leadership in grant application and political innovative approaches in seeking funds from state and federal sources.

"We have worked with the Hispanic Association of Colleges and Universities (HACU) in establishing strong national coalitions and networks and have advocated for support in the form of being distributed to colleges and universities in the country," Reyes said.

HACU is a national education group composed of professional Hispanics and others that act as advocates seeking funds for Hispanic Serving Institutions (HSI) which are able to verify a 25% Hispanic enrollment at the respective educational institution.

The highly successful advocate group operates at the national and state levels. A recent success has been the group’s ability to convince Congress to increase Title 5 funding from the current 16 million to 28 million dollars and potentially increased to 62 million in fiscal 2000-2001.

Reyes commented that he will have an opportunity to share with other forum members on local successful education programs and describe the political, cultural and economic activities in the region.

"Spain does not have the community college systems we have here in our country. Any knowledge of these systems are very important to them," he said.

The international forum will be held from June 25 through July 7 in Madrid and Santander, Spain. Expenses for the United States representatives will be paid by the Spanish Embassy.

**Exchange Program with Mexico**

Dr. Dave Long, Riverside County Superintendent of Schools, is leading a group of educators to San Luis Potosí, Mexico, where they will lay the groundwork for a new California/Mexico Teacher Program.

Long said the Riverside County Office of Education plans to work with local universities and the California Department of Education to build an accreditation program for teachers from San Luis Potosí.

This will help Riverside County schools meet the need for bilingual teachers who work with English language learners.

Another component of the program is to set up teacher exchange. Bilingual teachers from Riverside county may study and hone their language skills in San Luis Potosí, adding to their skills and making them more effective in teaching English language learners. Teachers from San Luis Potosí can perfect their English skills during visits in California.

A third element of the program is to provide a rich cultural exchange between teachers on both sides of the border. It is also expected to promote good will between the peoples of two countries, Long said.

Long will be accompanied on the trip by Dr. William Kroonen, Superintendent/President Desert Community College District: Dr. Patricia Arlin, Dean of the College of Education, California State University, San Bernardino; and Ofelia Valdez-Yeager, Assistant to the Superintendent, Riverside Community College Office of Community Relations.

Long and members of the group are scheduled to meet with Lic. Fernando Silva Nieto, Governor of San Luis Potosí, and Ana Maria Aceves Estrada, Secretary of Education.

A projected time line for the program calls for implementation in Riverside County schools by July, 2000.